

Consignes pour la restitution du Gîte

Instructions for returning the Gîte

Anweisungen zur Rückgabe der Gîte

1 Le lave-vaisselle doit avoir tourné et la vaisselle doit être rangée à sa place pour faciliter l'inventaire.

1 The dishwasher should have been running and the dishes should be put away in their place to facilitate inventory. 1
Der Geschirrspüler muss in Betrieb sein und das Geschirr muss an seinem Platz aufbewahrt werden, um die Inventur zu erleichtern.

2 Les poubelles doivent être triées et sorties. Des sacs propres sont à votre disposition.

2 Garbage must be sorted and taken out. Clean bags are available.

2 Der Müll muss sortiert und entsorgt werden. Saubere Säcke stehen Ihnen zur Verfügung.

3 Les salles de bain et les toilettes doivent rester propre. Des produits sont à votre disposition.

Si vous avez choisi le forfait "serviettes de toilette", merci de les plier et de les déposer dans la douche.

3 Bathrooms and toilets must be kept clean. Products are available.

If you have chosen the "towels" package, please fold them and place them in the shower.

3 Badezimmer und Toiletten müssen sauber gehalten werden. Produkte stehen zu Ihrer Verfügung.

Wenn Sie das Paket „Handtücher“ gewählt haben, falten Sie diese bitte zusammen und legen Sie sie in die Dusche.

4 Les lits doivent être démontés, les couvre-lits pliés et les oreillers déposés sur les lits.

Si vous avez opté pour le forfait "linge de lit", merci de plier les draps et les déposer au sol devant chaque lit.

4 Beds must be dismantled, bedspreads folded and pillows placed on the beds.

If you have opted for the "bed linen" package, please fold the sheets and place them on the floor in front of each bed.

4 Betten müssen abgebaut, Tagesdecken zusammengefaltet und Kissen auf die Betten gelegt werden.

Wenn Sie sich für das Paket „Bettwäsche“ entschieden haben, falten Sie die Laken bitte zusammen und legen Sie sie vor jedem Bett auf den Boden.



Avec option "linge de lit"

Bed linen option

Option Bettwäsche



5 L'aspirateur et/ou le balai doit être passé. Cela nous évitera de retrouver des petits objets égarés.

5 The vacuum cleaner and/or broom must be used. This will prevent us from finding small misplaced objects.

5 Staubsaugen und/oder Besen müssen durchgeführt werden. Dadurch wird verhindert, dass wir kleine verlorene Gegenstände finden.

6 Le salon de jardin, les transats et le barbecue doivent être rangés comme vous les avez trouvés.

6 The garden furniture, deckchairs and barbecue must be stored as you found them.

6 Die Gartenmöbel, Liegestühle und der Grill müssen so gelagert werden, wie Sie sie vorgefunden haben.

Merci de votre compréhension.

Thank you for your understanding.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.